ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਵਿਚ ਸੁਗੰਧੀ ਵਾਲੀਆਂ ਸਿਗਰਟਾਂ ਉੱਤੇ ਪ੍ਰਤੀਬੰਧ ਲਗਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ

(Flavored Cigarettes Banned in the United States)

ਪੜਤਾਲਾਂ
ਟੈਕਸ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਤੱਥ
ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ 429-**PI • LDA**
(Publication 429-PI • Feb 2010)

(ਨ+ਥ) ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਅਤੇ ਬ਼ਰਡ ਮੈਂਬਰ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਲਈ ਜਾਣਕਾਰੀ: www.boe.ca.gov

ਟੈਕਸ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਾ ਸ਼ੈਕਸ਼ਨ
800-400-7115
TDD/TTY 800-735-2929

(ਉਘਬ਼ਖਕਗੜ ਵਜਪੀਵਤ ਦਡਰਫ਼ਵਕ) ਟੈਕਸ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਦਾ ਵਕੀਲ
888-324-2798

ਸੰਘੀ ਪ੍ਰਤੀਬੰਧ

22 ਸਤੰਬਰ 2009, ਤ੍ਰੰ ਪ੍ਰਭਾਵੀ, ਸਿਗਰਟਾਂ ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਖ਼ੁਦ ਦਾ ਰ਼ਲ ਕੀਤਾ ਤੰਬਾਕੂ ਜਿਸ ਵਿਚ ਕੁਝ ਖਾਸ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾਵਾਂ ਵਾਲੇ ਸਵਾਦ ਹਨ, ਨੂੰ ਮਿਲਾਵਟੀ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਉੱਤੇ ਉਤਪਾਦਨ ਲਈ, ਸੰਯੁਕਤ ਰਾਜ ਵਿਚ ਆਯਾਤ ਜਾਂ ਵਿਕਰੀ ਲਈ ਪ੍ਰਤੀਬੰਧ ਲਗਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪਰਿਵਾਰਕ ਸਿਗਰਟਨ਼ਸ਼ੀ ਰ਼ਕਥਾਮ ਅਤੇ ਕਾਬੂ ਕਰਨ ਦੇ ਐਕਟ (Family Smoking Prevention and Control Act, FSPTCA) ਵਿਚ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਫੂਡ ਐਂਡ ਡਰੱਗ ਐਡਮਿਨਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨਜ਼ (Food and Drug Administration, FDA) ਨੂੰ ਤੰਬਾਕੂ ਦੇ ਉਤਾਪਾਦਾਂ ਦੇ ਉਤਪਾਦਨ, ਬਾਜ਼ਾਰੀਕਰਨ ਅਤੇ ਵਿਤਰਣ ਉੱਤੇ ਨਿਯਾਮਕ ਅਥਾਰਟੀ ਹੈ।

ਐਫ਼ ਡੀ ਏ ਨੇ ਸੁਗੰਧੀ ਵਾਲੀਆਂ ਸਿਗਰਟਾਂ ਅਤੇ ਤੰਬਾਕੂ ਉੱਤੇ ਲਗਾਏ ਸੰਘ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀਬੰਧ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਇਸ ਏਜੰਸੀ ਦੁਆਰਾ ਇਸਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਉਪਲੱਬਧ, ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਵਰਤਣ ਦੇ ਇਰਾਦੇ ਵੱਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਤਪਾਦਕ, ਵਿਤਰਕ, ਆਯਾਤਕ, ਥ਼ਕ ਵਿਕ੍ਰੇਤਾ, ਅਤੇ ਪ੍ਰਚੂਨ ਵਿਕ੍ਰੇਤਾ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਨ 'ਤੇ ਉਤਪਾਦ ਨੂੰ ਜ਼ਬਤ ਕੀਤੇ ਜਾਣ, ਦੀਵਾਨੀ ਪੈਸੇ ਦੇ ਜੁਰਮਾਨੇ ਅਤੇ, ਜਾਂ ਫ਼ਜ਼ਦਾਰੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ ਵਿਸ਼ਾਗ਼ਚਰ ਹ਼ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ, ਐਫ਼ ਡੀ ਏ ਦੀ ਵੈਬਸਾਈਟ ਉੱਤੇ ਇੱਥੇ ਦੇਖ਼ *www.fda.gov/TobaccoProducts/default.htm.*

ਕੈਲੀਫ਼ਰਨੀਆਂ ਦੇ ਸਿਗਰਟਾਂ ਅਤੇ ਤੰਬਾਕੂ ਦੇ ਉਤਪਾਦ ਵੇਚਣ ਵਾਲੇ ਕਾਰ਼ਬਾਰ

ਕੇਵਲ ਉਹ ਹੀ ਸਿਗਰਟਾਂ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਖ਼ੁਦ ਦੇ ਰ਼ਲ ਕੀਤੇ ਤੰਬਾਕੂ ਦੇ ਉਤਪਾਦ, ਕੈਲੀਫ਼ਰਨੀਆਂ ਤੰਬਾਕੂ ਡਾਇਰੈਕਟਰੀ (California Tobacco Directory) ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੇ ਬ੍ਰਾਂਡ ਹੀ ਕੈਲੀਫ਼ਰਨੀਆਂ ਵਿਚ ਵੇਚੇ ਜਾ ਸਕਣਗੇ। ਤੰਬਾਕੂ ਡਾਇਰੈਕਟਰੀ ਨੂੰ ਅਸੈਂਬਲੀ ਬਿਲ 71, ਸਟੈਟਸ. 2003, ਚੈਪ.890 ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਕੇ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਹ ਕਾਨੂੰਨ, ਹਿੱਸੇ ਵਜ਼ੂ ਅਟਾਰਨੀ ਜਨਰਲ ਤ੍ਰੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਉਤਪਾਦਕਾਂ ਤ੍ਰੰ ਸਾਰੀਆਂ ਸਿਗਰਟਾਂ ਅਤੇ ਖ਼ੁਦ ਦੇ ਰ਼ਲ ਕੀਤੇ ਤੰਬਾਕੂ ਦੇ ਬ੍ਰਾਂਡਾਂ ਨੂੰ ਸੂਚੀਬੱਧ ਕਰਦੀ ਇੰਟਰਨੈਟ ਸਾਈਟ ਦੀ ਮੰਗ ਵੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਮੇਂ ਅਨੁਸਾਰ ਅਤੇ ਸਟੀਕਤਾ ਨਾਲ ਸਰਟੀਫੀਕੇਟ ਦੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰ ਲਈ ਹੈ।

ਇਸ ਰਾਜ ਦੇ ਵਿਚ ਜੇਕਰ ਉਤਪਾਦਕ ਅਤੇ ਬ੍ਰਾਂਡ ਦੇ ਸਮੂਹ ਨੂੰ ਕੈਲੀਫ਼ਰਨੀਆਂ ਤੰਬਾਕੂ ਡਾਇਰੈਕਟਰੀ ਦੇ ਵਿਚ ਸੂਚੀਬੱਧ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਸਿਗਰਟਾਂ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਖ਼ੁਦ ਦੇ ਰ਼ਲ ਕੀਤੇ ਤੰਬਾਕੂ ਦੇ ਉਤਾਪਾਦਾਂ ਨੂੰ ਵਿਕਰੀ ਲਈ ਰੱਖਣਾ, ਜਾਂ ਖ਼ੁਦ ਦੀ ਵਰਤ੍ਰੰ ਲਈ ਆਯਾਤ ਕਰਨਾ ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਹੈ। ਜੇ ਉਤਪਾਦਕ ਅਤੇ ਬ੍ਰਾਂਡ ਸਮੂਹ ਨੂੰ ਤੰਬਾਕੂ ਦੀ ਡਾਇਰੈਕਟਰੀ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਸਿਗਰਟਾਂ ਦੇ ਉੱਤੇ ਸਰਕਾਰੀ ਟੈਕਸ ਦੀ ਮ਼ਹਰ ਲਗਾਉਣਾ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਖ਼ੁਦ ਦੇ ਰ਼ਲ ਕੀਤੇ ਤੰਬਾਕੂ ਉੱਪਰ ਸਰਕਾਰੀ ਟੈਕਸ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਹੈ।

ਸੁਗੰਧੀ ਵਾਲੀਆਂ ਸਿਗਰਟਾਂ ਅਤੇ ਖ਼ੁਦ ਦੇ ਰ਼ਲ ਕੀਤੇ ਤੰਬਾਕੂ ਦੇ ਉਤਪਾਦਾਂ ਨੂੰ (FSPTCA) ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਤੀਬੰਧਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤੰਬਾਕੂ ਦੀ ਡਾਇਰੈਕਟਰੀ ਵਿਚ਼ ਹਟਾਏ ਰੱਖਣਾ ਕੈਲੀਫ਼ਰਨੀਆਂ ਦੇ ਅਟਾਰਨੀ ਜਨਰਲ ਦੁਆਰਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਸੁਗੰਧੀ ਵਾਲੇ ਉਤਪਾਦਾਂ ਨੂੰ ਕੈਲੀਫ਼ਰਨੀਆਂ ਵਿਚ ਭਵਿੱਖ ਵਿਚ ਵੇਚਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕੇਗਾ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੰਘੀ, ਪ੍ਰਾਂਤੀਯ ਜਾਂ ਸਥਾਨਕ ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਕਰਵਾਉਣ ਦੀਆਂ ਅਥਾਰਿਟੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਜ਼ਬਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਕਾਨੂੰਨ ਦੀਆਂ ਉਲੰਘਣਾਵਾਂ ਦੀਵਾਨੀ ਅਤੇ ਫ਼ਜ਼ਦਾਰੀ ਸਜ਼ਾਵਾਂ ਦੇ ਵਿਸ਼ਾਗ਼ਚਰ ਹਨ।

ਕੈਲੀਫ਼ਰਨੀਆਂ ਤੰਬਾਕੂ ਡਾਇਰੈਕਟਰੀ ਦੇ ਪਾਲਣਾ

ਸਰਕਾਰੀ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਅਤੇ ਸੁਗੰਧੀ ਵਾਲੀਆਂ ਸਿਗਰਟਾਂ ਉੱਤੇ ਸੰਘੀ ਪ੍ਰਤੀਬੰਧ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਿਗਰਟਾਂ ਅਤੇ ਖ਼ੁਦ ਦੇ ਰ਼ਲ ਕੀਤੇ ਤੰਬਾਕੂ ਦੇ ਉਤਪਾਦ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੈਲੀਫ਼ਰਨੀਆਂ ਵਿਚ ਵਿਕਰੀ ਲਈ ਅਧਿਕਾਰਤਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਦੀ ਤਾਜ਼ੀ ਸੂਚੀ ਦਾ ਹਵਾਲਾ

ਬ਼ਰਡ ਆਫ਼ ਇਕਿਉਲਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਦੇ ਮੈਂਬਰ

CYNTHIA BRIDGES
ਚਪੰਢਾਜਵਡ ਮਿਜਕਰਗਢਾਵਗ

SEN. GEORGE RUNNER (R
ਪਹਿਲਾ ਜ਼ਿਲਾ
Lancaster

FIONA MA, CPA .)
ਦੂਜਾ ਜ਼ਿਲਾ
San Francisco

JEROME E. HORTON
ਤੀਜਾ ਜ਼ਿਲਾ
Los Angeles County

DIANE L. HARKEY
ਚੱਥਾ ਜ਼ਿਲਾ
Orange County

BETTY T. YEE
ਰਾਜਕੀਯ ਨਿਯੰਤ੍ਰਕ

ਲੈਣ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੈਲੀਫ਼ਰਨੀਆਂ ਤੰਬਾਕੂ ਡਾਇਰਕੈਟਰੀ ਨੂੰ ਨਿਯਮਤ ਰੂਪ ਵਿਚ ਜ਼ਰੂਰ ਦੇਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਤੰਬਾਕੂ ਡਾਇਰੈਕਟਰੀ ਨੂੰ *www.ag.ca.gov/tobacco/directory.php*. ਤੇ ਵੀ ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਅਟਾਰਨੀ ਜਨਰਲ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹ੍ਯੇ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਉਤਪਾਦਕਤਾਂ ਅਤੇ ਬ੍ਰਾਂਡ ਦੇ ਸਮੂਹਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ੜ੍ਹਨ ਜਾਂ ਹਟਾਉਣ ਲਈ ਡਾਇਰੈਕਟਰੀ ਨੂੰ ਸੁਧਾਰਦਾ ਹੈ।

ਇਹ ਨ੍ਟ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੰਬਾਕੂ ਦੇ ਉਤਪਾਦ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਮ ਕਰਕੇ ''ਛ੍ਟੇ ਸਿਗਾਰ'' ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਨੂੰ ਮੰਜੂਦਾ ਸਮੇਂ ਕੈਲੀਫ਼ਰਨੀਆਂ ਵਿਚ ਕਾਨੂੰਨੀ ਰੂਪ ਵਿਚ ਵੇਚਣ ਲਈ ਤੰਬਾਕੂ ਉਤਪਾਦਾਂ ਦੀ ਡਾਇਰੈਕਟਰੀ ਵਿਚ ਸੂਚੀਬੱਧੀ ਹ੍ਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਭਵਿੱਖ ਵਿਚ ਅਟਾਰਨੀ ਜਰਨਲ ਇਹ ਮੰਗ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੁਝ ਖਾਸ ਕਿਸਮ ਦੇ ਛ੍ਟੇ ਸਿਗਾਰਾਂ ਨੂੰ ਤੰਬਾਕੂ ਉਤਪਾਦਾਂ ਦੀ ਡਾਇਰੈਕਟਰੀ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਤਾਜ਼ਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਡਾਇਰੈਕਟਰੀ ਨੂੰ ਨਿਯਮਤ ਆਧਾਰ ਉੱਤੇ ਦੇਖਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕ੍ਈ ਪ੍ਸ਼ਨ ਹਨ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਟੈਕਸ ਪੇਅਰ ਇਨਫਰਮੇਸ਼ਨ ਸ਼ੈਕਸ਼ਨ (Taxpayer Information Section) ਵਿਖੇ 800-400-7115 (TDD/TTY) L800-735-2929) ਉੱਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹ੍। ਗ੍ਾਹਕ ਸੇਵਾ ਦੇ ਪ੍ਤੀਨਿਧੀ ਸਰਕਾਰੀ ਛੁੱਟੀਆਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ ਕੰਮਕਾਰੀ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਸਵੇਰੇ 8:00 ਵਜੇ ਤ੍ਂ ਸ਼ਾਮ 5:00 ਵਜੇ ਪੈਸੇਫਿਕ ਸਮੇਂ ਉਪਲੱਬਧ ਹਨ।

ਇਹ ਅਨ੍ਵਾਦ ਕੀਤਾ ਹ੍ਇਆ ਪ੍ਕਾਸ਼ਨ ਤੁਹਾਡੀ ਸਹੂਲਤ ਲਈ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਰੂਪਾਂਤਰ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ ਲੈਣ ਲਈ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜੇ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਰੂਪਾਂਤਰ ਅਤੇ ਇਸ ਅਨ੍ਵਾਦ ਵਿੱਚ ਕ੍ਈ ਅਸਮਾਨਤਾਵਾਂ ਹ੍ਣ, ਤਾਂ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਰੂਪਾਂਤਰ ਵਿੱਚ ਮੰਜੂਦ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਾਗੂ ਹ੍ਵੇਗੀ।